



ANEXO



**DECLARACIÓN DE ADUANAS PARA PASAJEROS
CUSTOMS DECLARATION FOR PASSENGER
BIENVENIDO A CUBA / WELCOME TO CUBA**

- Todo pasajero o responsable de familia que ingrese a Cuba llenará esta Declaración
Any passenger or head of household coming into Cuba shall fill this Declaration.
- Por favor lea la INFORMACIÓN al dorso, antes de completar el modelo
Please read the INFORMATION overleaf before filling this Declaration.

| | | | | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------|
| Fecha arribo/ Date of arrival | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| | D/D | M/M | AA/YY | Nombre / Name | Apellidos / Last name |
| Fecha de nacimiento/ Birth Date | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | F <input type="text"/> M <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| | D/D | M/M | AA/YY | Sexo/ Sex | No. Pasaporte / Passport No. |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Nacionalidad / Nationality | País de residencia permanente/ Country of residence | | | Procedencia/ Boarding country | |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Línea aérea / Buque / Yate Airline / Vessel / Yacht | No. vuelo/ Flight No. | No. familiares que viajan / Relatives traveling with you (number) | | No. de pasaporte de los familiares / passport numbers | |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | <input type="text"/> | |

Declare si usted o alguno de sus familiares despachó o no equipaje no acompañado en origen? /
Did you or any of your relatives check any piece of unaccompanied baggage at the country of departure?
Sí / Yes No

La importación de Moneda Libremente Convertible (MLC) es libre. Declarar la cantidad total, cuando esta sea superior a los cinco mil dólares estadounidenses (USD 5 000) o su equivalente en otras MLC en efectivo o título valor.
Si a su salida pretende extraer sumas superiores a los cinco mil dólares estadounidenses (USD 5 000) o su equivalente en otras MLC en efectivo o título valor, preséntese ante el inspector de la Aduana. /
The import of hard currency is unrestricted. Passengers are required to declare the total amount of money they carry if it exceeds five thousand (5 000) US dollars or their equivalent in other hard currencies, whether in cash or negotiable instruments.
If, upon departure, you intend to take with you any amount of money in excess of five thousand (5 000) US dollars or their equivalent in other hard currencies, whether in cash or negotiable instruments, please contact the Customs Inspector:

| | | | | |
|-----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Cantidad y Tipo de Moneda/ Amount and type of currency | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| | USD | € | £ | Otros / Others |

Marque con una cruz (X) si trae (traen) consigo o en su equipaje alguno de los siguientes artículos: /
Mark an (X) if you are bringing in your luggage or carrying any of the following items:

- Armas (de fuego, blancas u otras) y sus municiones/ *Weapons (firearms, sharp instruments or others) and their ammunitions*
- Drogas, estupefacientes, sustancias psicotrópicas / *Drugs, narcotic drugs, psychotropic substances*
- Animales vivos / *Live animals*
- Equipos de comunicación satelital, Walkie-Talkies, u otros/ *Satellite communication equipment, Walkie-Talkies, u others*

- Productos de origen animal o vegetal / *Animals or vegetable products*
- Muestras u otros artículos con fines comerciales / *Samples or other items for commercial purposes*
- Pornografía / *Pornography*

Además de sus efectos personales trae (traen) para importar misceláneas, tales como calzado, confecciones, alimentos, artículos de aseo personal y del hogar, bisutería, lencería, perfumería y similares; por un valor de:

Besides your personal belongings, you bring in some miscellaneous such as footwear, clothing, foodstuffs, personal hygiene and household goods, custom jewelry, lingerie, toiletries and other related articles that are worth:

Continúe el llenado al dorso / Continue overleaf

Relacione los equipos y artículos (electrodomésticos y otros) que trae (traen), que no clasifican como misceláneas./ *List the equipment and items (electrical appliances and others) other than miscellanies that you bring with you.*

| Artículo / Item | Cantidad / Amount | Valor / Value |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 95%; height: 20px;" type="text"/> |

¿Tiene (tienen) algo que declarar ante la Aduana? / *Do you have anything else to declare at the Customs?*

SÍ / YES **NO**

Si marcó NO usted es pasajero de Canal Verde, firme y entregue su Declaración al funcionario de aduanas ubicado en la puerta de salida. En caso de haber marcado SÍ, firme su Declaración y preséntese en el área de despacho de la Aduana.

If you checked the NO box you are Green Channel passenger. Sing and hand over your Declaration to the Customs Officer at the exit door. If you checked the YES box, sing your Declaration and approach the Customs dispatch area.

He leído este documento y declaro que todos los datos son ciertos./ *I have read this document and hereby declare that all the entered data are true.*

Firma del pasajero / Passenger's signature

PARA USO DE LA ADUANA / FOR CUSTOMS USE ONLY

Valor en Aduana: / Derechos: / Servicios: / Moneda: / CUP CUC
Customs price: Rights: Services: Currency:

Despacho compartido: Sí / Yes No Cantidad de Adultos: / Cantidad menores de 10 años /
Collective Dispatch: Number of adultts: Children below the age of 10

Observaciones: / Notes: